REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkivi Qendror - Centralna Arhiva - Central Archive
Nr./Br./No. 4338
Nr. i fq./Br. Str./No. pg. 4
Data/Datum/Data: 29.10.2021
PRISHTINË - PRIŠTINA - PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
*Qeveria – Vlada - Government*

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja / Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

---

# UDHËZIM ADMINISTRATIV (MBPZHR) – NR.08/2021

## PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV (MBPZHR)-NR.02/2020 PËR MASAT DHE KRITERET E PËRKRAHJES PËR ZHVILLIM RURAL PËR VITIN 2020-2021

# ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) - NO.08/2021

## ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) - NO.02/2020 ON MEASURES AND CRITERIA OF SUPPORT FOR RURAL DEVELOPMENT FOR 2020-2021

# ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MPŠRR) - BR.08/2021

## O IZMENAMA I DOPUNAMA ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MPŠRR) -BR.02/2020 O MERAMA I KRITERIJIMIMA PODRŠKE RURALNOM RAZVOJU ZA GODINU 2020-2021

| | | |
|---|---|---|
| **Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural,** | **Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development,** | **Ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja,** |
| Në mbështetje të Nenit 8 paragrafi 2, Nenit 16, paragrafi 2 dhe Nenit 17, paragrafi 3 të Ligjit Nr.04/L-090 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit Nr.03/L-098 për Bujqësinë dhe Zhvillimin Rural (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës, Nr.28/16, Tetor 2012), duke u bazuar në Nenin 8 (paragrafi 1.4), Shtojcën 11 të Rregullores Nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (30.03.2021) si dhe Nenin 38, paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë, Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare, Nr.15, 12.09.2011), | Pursuant to article 8 paragraph 2, Article 16, paragraph 2 and Article 17, paragraph 3 of the Law No.04/L-090 on Amending and Supplementing of the Law No. 03/L098 on Agriculture and Rural Development (Official Gazette of the Republic of Kosovo, No. 28/16, October 2012), taking into account Article 8 (paragraph 1.4), Annex 11 of the Regulation No. 02/2021 on the Fields of Administrative Responsibilities of the Prime Minister Office and the Ministries (30.03.2021) as well as Article 38, paragraph 6 of the Rules and Procedure No. 09/2011 of the Government (Official Gazette No. 15, 12.09.2011), | Na osnovu člana 8 stav 2, člana 16, stav 2 i člana 17, stav 3 Zakona br.04/L-090 o izmenama i dopunama Zakona br.03/L-098 o poljoprivredi i ruralnom razvoju (Službeni list Republike Kosovo, br.28/16, oktobar 2012), na osnovu člana 8 (stav 1.4), Aneksa 11 Uredbe br.02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava (30.03.2021), kao i član 38, stav 6 Poslovnika Rada Vlade, br. 09/2011 (Službeni list, br.15, 12.09.2011), |
| Nxjerrë: | Approves: | Usvaja: |
| **UDHËZIM ADMINISTRATIV (MBPZHR) - NR.08/2021 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV (MBPZHR)-NR.02/2020 PËR MASAT DHE KRITERET E PËRKRAHJES PËR ZHVILLIM RURAL PËR VITIN 2020-2021** | **ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) - NO.08/2021 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) -NO.02/2020 ON MEASURES AND CRITERIA OF SUPPORT FOR RURAL DEVELOPMENT FOR 2020-2021** | **ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MPŠRR) - BR. 08/2021 O IZMENAMA I DOPUNAMA ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MPŠRR) -BR.02/2020 O MERAMA I KRITERIJIMIMA PODRŠKE RURALNOM RAZVOJU ZA GODINU 2020-2021** |
| **Neni 1** | **Article 1** | **Član 1** |

| | | |
|---|---|---|
| **Qëllimi** | **Purpose** | **Svrha** |
| Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim Ndryshimin dhe Plotësimin e Udhëzimit Administrativ (MBPZHR)-NR.02/2020 për Masat dhe Kriteret e Përkrahjes për Zhvillim Rural për vitin 2020-2021. | This Administrative Instruction aims to amend and supplement the Administrative Instruction (MAFRD) – NO. 02/2020 On Measures and Criteria of the Support for Rural Development for 2020 – 2021. | Ovo administrativno uputstvo ima za cilj izmenu i dopunu Administrativnog uputstva (MPŠRR) -BR.02/2020 o merama i kriterijumima za ruralni razvoj za 2020-2021. |
| **Neni 2** | **Article 2** | **Član 2** |
| Neni 6 paragrafi 8 nën paragrafi 8.1 i Udhëzimit Administrativ bazik ndryshohet dhe plotësohet si vijon: 8.1. Afati i fundit për zbatimin e Masës 101 Investimet në Asetet Fizike në Ekonomitë Bujqësore është data 04 Nëntor 2021. | Article 6 paragraph 8 sub paragraph 8.1 of the basic Administrative Instruction is amended and supplemented as follow: 8.1. Deadline for the implementation of the Measure 101 Investments in Physical Assets of Agriculture Household is 04 November 2021. | Član 6 stav 8 prema stavu 8.1 osnovnog administrativnog uputstva menja se i dopunjava kako sledi: 8.1. zadnji rok za implementaciju Mere 101 Ulaganja u fizička imovinu u poljoprivrednim ekonomijama-gazdinstvima je datum 04. novembar 2021. godine. |
| **Neni 3** | **Article 3** | **Član 3** |
| Neni 17 paragrafi 5 të Udhëzimit Administrativ bazik ndryshohet dhe plotësohet si vijon: 5. Afati i fundit për zbatimin e Masës 302 Diversifikimi i Fermave dhe Zhvillimi i Bizneseve është data 04 Nëntor 2021 përjashtimisht Nën Masës 302.6 Akuakultura/kultivimi i peshkut. Afati shtesë 15 ditë mbetet për përgatitjen e dokumentacionit dhe paraqitjes së kërkesës për pagesë për të gjitha nën masat e Masës 302. | Article 17 paragraph 5 of the basic Administrative Instruction is amended and supplemented as follow: 5. Deadline for the implementation of the measure 302 Farm Diversification and Business Development is 04 November 2021 except Sub Measure 302.6 Aquaculture/farm fish. Additional date 15 days remains for the preparation of the documentation and submission of application for all sub measures of the Measure 302. | Član 17 stav 5 osnovnog administrativnog uputstva menja se i dopunjava kako sledi: 5. Zadnji rok za sprovođenje mere 302 Diverzifikacija farmi i razvoj poslovanja je 04. novembar 2021. godine isključivo prema meri 302.6 Akvakultura / uzgoj ribe. Dodatni rok od 15 dana ostaje za pripremu dokumentacije i podnošenje zahteva za plaćanje za sve podmere Mere 302. |

| **Neni 4**<br>**Hyrja në fuqi** | **Article 4**<br>**Entry into force** | **Član 4**<br>**Stupanje na snagu** |
| --- | --- | --- |
| Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës. | This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo. | Ovo administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo. |
| Faton Peci<br>__________<br>Ministër i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural<br>29/10/2021 | Faton Peci<br>__________<br>Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development<br>29/10/ 2021 | Faton Peci<br>__________<br>Ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja<br>29 / 10 / 2021 |